

ISSN 0042-4625

ВЕСНИК ХИРУРГИИ

имени И.И.Грекова

ТОМ 172 • № 3 • 2013

ВЕСТНИК ХИРУРГИИ

имени И.И.Грекова



САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

VESTNIK KHIRURGI

named after I.I.Grekov

A scientific practical journal
Founded in 1885

Vol 172 • № 3 • 2013



«AESCULAPIUS» • 2013

ВЕСТНИК ХИРУРГИИ

имени И.И.Грекова

Научно-практический журнал
Основан в 1885 году

Том 172 • № 3 • 2013



«ЭСКУЛАП» • 2013

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор — Н.А. ЯИЦКИЙ

А.Л. АКОПОВ, С.Х. АЛЬ-ШУКРИ, С.Ф. БАГНЕНКО, Д.А. ГРАНОВ, М.В. ГРИНЁВ (зам. гл. редактора),
В.В. ГРИЦЕНКО, И.Г. ДУТКЕВИЧ (отв. секретарь), П.Н. ЗУБАРЕВ, М.П. КОРОЛЁВ, Ал.А. КУРЫГИН (отв. секретарь),
С.М. ЛАЗАРЕВ (отв. секретарь), Н.А. МАЙСТРЕНКО (зам. гл. редактора), В.А. НЕВЕРОВ, Ю.С. ПОЛУШИН,
Л.В. ПОТАШОВ, А.Ф. РОМАНЧИШЕН, В.М. СЕДОВ (зам. гл. редактора), В.А. ХИЛЬКО, Ю.Л. ШЕВЧЕНКО

EDITORIAL BOARD:

Editor-in-Chief — N.A.YAITSKY

A.L. AKOPOV, S.Kh. AL-SHUKRY, S.F. BAGNENKO, D.A. GRANOV, M.V. GRINYOV (Vice-Editor),
V.V. GRITSENKO (Vice-Editor), I.G. DUTKEVICH (Executive Secretary), P.N. ZUBAREV, M.P. KOROLEV, Al.A. KURYGIN
(Executive Secretary), S.M. LAZAREV (Executive Secretary), N.A. MAISTRENKO (Vice-Editor), V.A. NEVEROV,
Yu.S. POLUSHIN, L.V. POTASHOV, A.F. ROMANCHISHEN, V.M. SEDOV (Vice-Editor), V.A. KHILKO, Yu.L. SHEVCHENKO

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Р.С. Акчурин (Москва)	В. А. Порханов (Краснодар)
В. Я. Белый (Киев)	М. И. Прудков (Екатеринбург)
А. В. Важенин (Челябинск)	Д. Б. Томпсон (Рочестер, США)
Е. Г. Григорьев (Иркутск)	Е.Д. Фёдоров (Москва)
И. П. Дуданов (Петрозаводск)	Г. Г. Хубулава (Санкт-Петербург)
С. И. Емельянов (Москва)	М. Ф. Черкасов (Ростов-на-Дону)
Е. И. Зайцев (Санкт-Петербург)	Ю. Г. Шапкин (Саратов)
Д. М. Красильников (Казань)	Ю. А. Шелыгин (Москва)
В. А. Кубышкин (Москва)	Ю. А. Щербук (Санкт-Петербург)
Б. И. Мирошников (Санкт-Петербург)	П. К. Яблонский (Санкт-Петербург)
Т. К. Немилова (Санкт-Петербург)	Х. Якоб (Эссен, Германия)

**Решением ВАК Минобразования и науки РФ журнал «Вестник хирургии им. И.И.Грекова»
включен в «Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий,
в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации
на соискание ученой степени доктора и кандидата наук».**

Журнал «Вестник хирургии им. И.И.Грекова» цитируется и индексируется в «Index Medicus».

Зав. редакцией Т. А. АНТОНОВА

Корректор Л. Н. Агапова

Переводчик М. В. Ермилова

Журнал зарегистрирован Комитетом по печати РФ № 014234 от 21.11.95 г.

Сдан в набор 10.04.2013. Подписан в печать 20.05.2013. Формат бумаги 60×90^{1/8}.
Печать офсетная. Печ. л. 16,25

197110, Санкт-Петербург, п/о 110, а/я 328. Редакция журнала «Вестник хирургии им. И.И.Грекова»;
e-mail: vestnik-khirurgii@list.ru; aesculap@mail.wplus.net

Отпечатано с готовых диапозитивов в типографии издательства «Левша». 197376, Санкт-Петербург, Аптекарский пр., 6.

Редакция журнала не несет ответственности за содержание рекламных объявлений.

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Галерея отечественных хирургов

Гринёв М. В., Озеров В. Ф.

Иустин Ивланович Джанелидзе (1883–1950)
(к 130-летию со дня рождения)

Вопросы общей и частной хирургии

*Щедренок В. В., Гуманенко Е. К., Зуев И. В.,
Симонова И. А., Потемкина Е. Г., Жарова Е. Н.,
Аникеев Н. В., Себелев К. И., Калиничев А. Г.,
Могучая О. В.*

Тактика запрограммированного многоэтапного
хирургического лечения нейротравмы

*Михайлов И. В., Гусинский А. В., Дрожжин И. Г.,
Перевалов Е. А.*

Результаты классической каротидной
эндартерэктомии с использованием
временного каротидного шунта

*Юрченко Д. Л., Денисюк Д. О.,
Шарафутдинов В. Э., Волков А. М.,
Яковлев Н. Н., Пайвин А. А.*

Сравнительный анализ непосредственных
результатов коронарного решунтирования
в зависимости от методики оперативного
вмешательства

*Яицкий Н. А., Русанов А. А., Агишев А. С.,
Казаков Н. В., Иванов А. Т., Чуватова Ю. П.,
Евдокимова Е. С., Акопов А. Л.*

Трансторакальная игловая биопсия
под ультразвуковым наведением
при новообразованиях переднего средостения

Котив Б. Н., Попов И. Б.

Возможности хирургического лечения рубцовых
стенозов трахеи

*Лазарев С. М., Решетов А. В., Какышева О. Е.,
Николаев Г. В., Кириллов Ю. В., Волгин Г. Н.*

Оценка хирургического лечения пациентов
со злокачественным плевральным выпотом

*Ивануса С. Я., Лазуткин М. В., Шершень Д. П.,
Алентьев С. А.*

Мининвазивные вмешательства
в лечении кист поджелудочной железы

*Ромашенко П. Н., Майстренко Н. А.,
Коровин А. Е., Сибирев С. А., Сидорчук П. А.*

Новые подходы в лечении больных
с перфоративной дуоденальной язвой

Хирургия повреждений

Неверов В. А., Черняев С. Н.

Преимущества блокирующего интрамедуллярного
остеосинтеза при лечении больных
с переломами костей предплечья

The Gallery of National Surgeons

Grinyov M. V., Ozerov V. F.

Iustin Ivlianovich Dzhanelidze (1883–1950)
(to his 130th birthday)

Problems of General and Special Surgery

*Shchedrenok V. V., Gumanenko E. K., Zuev I. V.,
Simonova I. A., Potemkina E. G., Zharova E. N.,
Anikeev N. V., Sebelev K. I., Kalinichev A. G.,
Moguchaya O. V.*

The strategy of programmed multistage surgical
treatment («damage control surgery») of neurotrauma

*Mikhajlov I. V., Gusinsky A. V., Drozhzhin I. G.,
Perevalov E. A.*

Results of classic carotid endarterectomy
using temporary carotid shunt

*Yurchenko D. L., Denisuk D. O.,
Sharafutdinov V. E., Volkov A. M., Yakovlev N. N.,
Pajvin A. A.*

Comparative analysis of immediate results
of reoperative coronary artery bypass surgery
depending on the procedure of operative intervention

*Yaitsky N. A., Rusanov A. A., Agishev A. S.,
Kazakov N. V., Ivanov A. T., Chuvatova Yu.P.,
Evdokimova E. S., Akopov A. L.*

Transthoracal puncture biopsy under ultrasonic
induction in tumors of the anterior mediastinum

Kotiv B. N., Popov I. B.

Possibilities of surgical treatment of cicatrical stenosis
of the trachea

*Lasarev S. M., Reshetov A. V., Kakysheva O. E.,
Nikolaev G. V., Kirillov Yu. V., Volgin G. N.*

The assessment of surgical treatment of patients
with malignant pleural effusion

*Ivanusa S. Ya., Lazutkin M. V., Shershén D. P.,
Alentiev S. A.*

Miniinvasive interventions in treatment
of pancreatic cysts

*Romashchenko P. N., Maistrenko N. A.,
Korovin A. E., Sibirev S. A., Sidorchuk P. A.*

New approaches in treatment of patients
with perforated duodenal ulcer

Surgery of Injuries

Neverov V. A., Chernyaev S. N.

Advantages of blocking intramedullary osteosynthesis
in treatment of patients with fractures of the forearm
bones

Кашанский Ю. Б., Радыш В. Г., Кучеев И. О. Лечение пострадавших с повреждением области тазобедренного сустава и проксимального сегмента бедра при политравме, сопровождающейся шоком	56	<i>Kashansky Yu.B., Radysh V. G., Kucheev I. O.</i> Treatment of patients with damage of the hip joint and proximal section of the femur in polytrauma resulting in shock
Хирургия детского возраста Болотов Ю. Н., Минаев С. В., Шляхов П. И., Агапов И. В. Мета-анализ: вероятность атрофии яичка при остройших заболеваниях придатков яичка в детском возрасте	64	<i>Bolotov Yu. N., Minaev S. V., Shlyakhov P. I., Agapov I. V.</i> Meta-analysis: the possibility of atrophy of testicle in acute testicular appendage problems in children
Трансфузиология и хирургическая гематология Курсов С. В. Влияние современных плазмозаменителей на течение абдоминального компартмент-синдрома у больных с абдоминальным сепсисом	68	Transfusiology and Surgical Hematology <i>Kursov S. V.</i> The influence of modern plasma substitutes on the course of abdominal compartment syndrome in patients with abdominal sepsis
Смолина Е. Н., Приданцева О. В., Кадинская М. И., Галкина О. В., Богданова Е. О. Динамика показателей тромбоцитарного пула и уровня TGF- β_1 при различных формах острого панкреатита	73	<i>Smolina E. N., Pridantseva O. V., Kadinskaya M. B., Galkina O. V., Bogdanova E. O.</i> The indices dynamics of platelet pool and the level of TGF- β_1 in different forms of acute pancreatitis
Новые и рационализаторские предложения Бит-Сава Е. М., Иванов В. Г., Баландов С. Г., Вавилов В. Н., Ахмедов Р. М., Моногарова М. А. Радикальная резекция молочной железы с пластикой кожно-мышечным лоскутом широчайшей мышцы спины	76	New and Rational Suggestions <i>Bit-Sava E. M., Ivanov V. G., Balandov S. G., Vavilov V. N., Akhmedov R. M., Monogarova M. A.</i> Radical breast resection with skin-muscular latissimus dorsi flap grafting
Суковатых Б. С., Жуковский В. А., Валуйская Н. М., Нетяга А. А., Герасимчук К. В., Филипенко Т. С. Влияние лифтинга мышечно-апоневротических тканей гипогастральной области на качество жизни пациенток после эндопротезирования вентральных грыж больших размеров	80	<i>Sukovatykh B. S., Zhukovsky V. A., Valujskaya N. M., Netyaga A. A., Gerasimchuk K. V., Filipenko T. S.</i> Influence of lifting of muscular aponeurotic tissues of the hypogastrium area on quality of life in abdominoplasty patients
Опыт работы Баулина Е. А., Алленов А. В., Баулин А. А., Щёкин О. Н., Николашин В. А., Николашин О. А., Баулин В. А., Ильясов Р. Р., Баулина О. А. Ретроградная холангипанкреатография и эндоскопическая папиллосфинктерография в новой схеме эндохирургической тактики лечения холецистита, сопровождающегося билирубинемией	86	Experience of Work <i>Baulina E. A., Allenov A. V., Baulin A. A., Shchekin O. N., Nikolashin V. A., Nikolashin O. A., Baulin V. A., Ilyasov R. R., Baulina O. A.</i> Retrograde colangiopancreatography (RCG) and endoscopic papillosphincterography (EPG) in new scheme of endosurgical strategy of treatment of cholecystitis accompanied by bilirubinemia
Бруклич Н. А., Нерсесян Е. Г., Цитронов Е. С., Юрченко В. М., Шпулин И. В., Куренков Е. В., Суханов А. П. Опыт лечения панкреонекрозов в стационаре Крайнего Севера	89	<i>Bruklich N. A., Nersesyan E. G., Tsitronov E. S., Yurchenko V. M., Shpulin I. V., Kurenkov E. V., Sukhanov A. P.</i> Experience of treatment of pancreatic necrosis in hospital in the extreme north
Кабанов М. Ю., Соловьев И. А., Яковлева Д. М., Семенцов К. В., Краденов А. В. Октреотид-депо в профилактике и лечении наружных панкреатических свищей	94	<i>Kabanov M. Yu., Soloviev I. A., Yakovleva D. M., Sementsov K. V., Kradenov A. V.</i> Experience of using of Octreotide-depot in prevention of the development and treatment of external pancreatic fistulas of different genesis

Наблюдения из практики <i>Романчишен А. Ф., Матвеева З. С., Вабалайте К. В.</i> Двусторонний мультицентрический рак околошитовидных желёз на фоне хронического пиелонефрита единственной почки, осложнившийся хронической почечной недостаточностью, третичным гиперпаратиреозом и переломом шейки бедра	97	Practical Notes <i>Romanchishen A. F., Matveeva Z. S., Vabalayte K. V.</i> Bilateral multicentric cancer of parathyroid glands against the background of chronic pyelonephritis of solitary kidney complicated by chronic renal insufficiency, tertiary hyperparathyroidism and cervical hip fracture
<i>Гранов Д. А., Руткин И. О., Боровик В. В., Поликарпов А. А., Андабеков Т. Т.</i> Роль прямой ангиографии в уточнении показаний к удалению гигантской рецидивной опухоли забрюшинного пространства	99	<i>Gravnov D. A., Rutkin I. O., Borovik V. V., Polikarpov A. A., Andabekov T. T.</i> The part of direct angiography as specification for an excision of giant recurrent tumor of retroperitoneal space
<i>Осадчий Ан.М., Курникова Е. А., Маринин В. А., Лебедев Д. С., Карузин С. В., Кожевников А. А., Чинчук И. К., Ушкац А. К., Федотов Ю. Н.</i> Временная электрокардиостимуляция у пациента при плановом хирургическом вмешательстве	103	<i>Osadchy An. M., Kurnikova E. A., Marinin V. A., Lebedev D. S., Karuzin S. V., Kozhevnikov A. A., Chinchuk I. K., Ushkats A. K., Fedotov Yu. N.</i> A temporary electrocardiostimulation in patients with planned surgical intervention
В помощь практическому врачу <i>Ревин Г. О., Майстренко Н. А., Курыгин Ал. А.</i> Диагностический алгоритм у больных тяжёлым хроническим запором без аганглиоза толстой кишки	106	Advice to Practical Doctor <i>Revin G. O., Maistrenko N. A., Kurygin Al. A.</i> The diagnostic algorithm in patients with severe chronic constipation without agangliosis of the large intestine
Протоколы хирургических обществ Протоколы заседаний Хирургического общества Пирогова №2401–2406 Протоколы заседаний секции сердечно-сосудистых хирургов и ангиологов Хирургического общества Пирогова № 198–201	110 123	Proceedings of Sessions of Surgical Societies Proceedings of sessions of the Pirogov Surgical Society № 2401–2406 Proceeding of session of section of cardio-vascular surgeons and angiologists of the Pirogov Surgical Society № 198–201

ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРОВ

(рукописи, оформленные не по правилам, не рассматриваются!)

Рукописи направлять по адресу:

197110, Санкт-Петербург, п/о 110, а/я 328, редакция журнала «Вестник хирургии им. И.И.Грекова»

1. Статья должна быть представлена в 2 экземплярах и напечатана на одной стороне листа формата А4 с двойным межстрочным интервалом шрифтом высотой не менее 2,5 мм. На странице должно быть не более 30 строк, в строке не более 60 знаков, т. е. 1800 знаков (включая интервалы между словами). Размеры полей страницы: верхнее и нижнее — 20 мм, левое — 30 мм, правое — 10 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Одновременно статью представить в текстовом редакторе на диске CD-R (CD-RW).
2. Статья должна иметь разделы: введение, материал и методы, результаты и обсуждение, выводы, библиографический список, резюме (на русском языке не более $\frac{1}{2}$ страницы и на отдельном листе). Перед текстом резюме указать инициалы и фамилии авторов (в русской и английской транскрипции), полное название статьи, учреждений, в конце — ключевые слова.
3. Объем статьи не должен превышать 10 страниц, включая таблицы, иллюстрации, резюме, библиографический список (не более 30 источников), наблюдения из практики — не более 3 страниц, обзоры — не более 14 страниц (включая библиографический список не более 50 источников). В статье и библиографическом списке не должны упоминаться неопубликованные работы.
4. В начале первой страницы указываются инициалы и фамилии авторов; название статьи (в скобках — ее сокращенное название, не более 45 букв, для колонтитула); юридическое название учреждения, из которого вышла работа, учченое звание (степень), инициалы и фамилия его руководителя; город, где находится учреждение. Непосредственно перед текстом статьи пишутся ключевые слова. В конце статьи подписывают все авторы с указанием полностью имени, отчества, фамилии. В соответствии с требованиями Российской научной электронной библиотеки для журналов, включенных в список ВАК, **обязательными являются сведения о всех авторах статьи**: фамилия, имя и отчество (полностью), адрес электронной почты (в скобках), место работы с указанием полного названия, почтового индекса, адреса учреждения (на отдельной странице).
5. Статья должна иметь визу руководителя кафедры (учреждения) на право опубликования, направления в редакцию журнала от всех учреждений, из которых исходит статья, заверенные печатью.
6. К статье обязательно прикладывают ксерокопии авторских свидетельств, патентов, удостоверений на рацпредложение. На новые методы лечения, новые лечебные препараты и аппаратуру (диагностическую и лечебную) должны быть представлены ксерокопии разрешения Минздрава РФ (аналогичного министерства в странах СНГ) или разрешение Этического комитета учреждения для применения их в клинической практике.
7. Русские медицинские термины должны соответствовать терминам в «Энциклопедическом словаре медицинских терминов» (М.: Сов. энцикл., 1982–1984). Наименования лекарственных препаратов следует приводить по справочнику М. Д. Машковского «Лекарственные средства» или по другим официальным справочникам, анатомические и гистологические термины — по Международной анатомической и гистологической номенклатуре. Единицы измерения физических величин, биохимических, гематологических, физиологических и других медицинских исследований указывать только по Международной системе единиц — СИ. Различного вида формулы визируются автором на полях страницы.
8. Сокращения слов и терминов (кроме общепринятых сокращений физических, химических и математических величин и терминов) не допускаются. Аббревиатуры в названии статьи не приводятся, а в тексте расшифровываются при первом упоминании и остаются неизменными на протяжении всей статьи.
9. Фамилии отечественных авторов в тексте пишутся с инициалами, иностранных авторов должны быть напечатаны с инициалами и только в оригинальной транскрипции (без перевода на русский язык). В квадратных скобках после фамилии цитируемого автора указывается номер источника по библиографическому списку.
10. Таблицы должны иметь названия и быть пронумерованы. Их номера и цифровые данные должны точно соответствовать приведенным в тексте. Для всех показателей таблиц должна быть указана размерность по системе СИ.
11. Иллюстративные материалы в черно-белом варианте присыпаются в 2 экземплярах в конверте. Фотографии и рентгенограммы должны быть контрастными, рисунки — четкими. Рентгенограммы (в том числе компьютерной томографии и др.), эхограммы присыпать с пояснительной схемой. На обороте каждого рисунка (фотографии, рентгенограммы и др.) карандашом указать порядковый номер, фамилию автора и название статьи, обозначить верх и низ. Подписи к рисункам (фотографиям и т. д.) печатаются на отдельном листе с указанием номеров рисунков и всех обозначений на них (цифрами или буквами). В подписях к микрофотографиям указывают увеличение, метод окраски препарата. Рисунки представляются отдельными файлами (**рисунки, диаграммы и схемы не внедрять в файл Word, а сохранять в формате исходной программы**).
12. Библиографический список должен быть оформлен согласно ГОСТу 7.05-08 следующим образом:
 - а) источники располагаются в алфавитном порядке по фамилии первого автора (сначала отечественные авторы, затем — иностранные). Работы отечественных авторов, опубликованные на иностранных языках, помещают в список отечественной литературы, а работы иностранных авторов, опубликованные в отечественной литературе, — в список иностранных источников (на отдельной странице);
 - б) в статьях, где 4 автора, указываются все авторы, а более 4 — указываются фамилии первых трех, а далее ставится «и др.», «et al.»;
 - в) для периодических изданий (журналов) необходимо указать авторов, полное название статьи, после двух косых линеек (//) название источника в стандартном сокращении, место издания (для сборников работ, тезисов), год, том, номер (выпуск), страницы от и до;
 - г) для монографий указываются авторы, полное название, редактор, место издания, издательство, год, страницы (общее число или от и до), для иностранных — с какого языка сделан перевод;
 - д) все библиографические сведения должны быть тщательно выверены, за допущенные ошибки несет ответственность автор статьи.
13. Направление в редакцию статей, которые уже напечатаны или посланы для печати в другие издания, не допускается.
14. Редакция оставляет за собой право сокращения и исправления присланных статей. Корректура авторам не высылается, а вся дальнейшая сверка проводится по оригиналам.